

O thou who art steadfast in the Covenant! The letter which thou didst compose after thy return.....

Abdu'l-Bahá

Translated



[A Tablet of 'Abdu'l-Bahá]

He is God.

O thou who art steadfast in the Covenant! The letter which thou didst compose after thy return hath arrived. In this journey, the Russian lady was, through the diligent endeavours of that faithful friend, guided unto the pathway of the Beloved.

The first book, she should assuredly correct; if she be successful in this, the harbinger of Divine bounty shall reach her and make of her an illumined candle. Concerning the enactment of her piece, to the extent possible no effort will be spared; thereafter the matter is in the hands of God.

The news of the unity and concord of the friends, and of the fellowship and oneness of Áqá Kíshí¹ and Ustád Áqá Bálá,² was a cause of the utmost joy and gladness. I hope that under all conditions thou wilt be assisted and confirmed.

Praise be to God, that Armenian gentleman³ hath, in the Petersburg newspaper, made good his oversight in respect of what he had written in his first treatise, become apprised of the reality of the matter, and corrected the tenor of his address; and this too is thanks to your diligent endeavours.

Praise be to God, after thine arrival public gatherings were arranged and properly organized in Bákú, and this is as a result of Divine confirmations.

The Glory of Glories rest upon thee.

O thou faithful stalwart! In truth, in the pathway of the Most Great Name, His Holiness the Glory of the heavens and of the earth, thou hast evinced---as thou dost still---the utmost degree of self-sacrificial devotion. Be thou assured of assistance and confirmation.

Praise be to God, thine honesty and trustworthiness are evident and proven in the eyes of Áqá Músá. In fine, in Bákú and Bálá-Khání---nay, throughout the whole of the Caucasus---some effective means must be adopted so that their inhabitants may benefit from the bounties of

1. Karbilá'í Áqá Kishíy-i-'Alíuv.

2. Ustád Áqá Bálá Karímuv.

3. Sargis Mubagajian.



TRANSLATION

God and, having escaped from the darkness of waywardness and ignorance, become illumined beings.

If thou art able to establish a school for the youth, wherein, under the tuition of Áqá Shaykh 'Alí-Akbar,⁴ they may study how to teach the Cause and become informed of the Divine proofs and testimonies, it would be most agreeable.

Gulnár the Russian⁵ arrived in Alexandria, where she met me and experienced some mild spiritual sensations; yet since she was intending to return to Kazan, her thoughts were much preoccupied. She had absolutely no leisure. Do thou communicate with her: Perchance through thy guidance and that of the Russian lady⁶ she will little by little be fully awakened.

For the rest, deliver unto each of the friends a most wondrous Abhá greeting; cleave unto that which is the cause of enkindlement and attraction, and hold the Nineteen-Day Feast.

Convey on my behalf to the heavenly Shaykh 'Alí-Akbar the utmost love, devotion, and kindness.

The Glory of Glories rest upon thee.

---'Abdu'l-Bahá

⁴. Presumably Shaykh 'Alí-Akbar-i-Qúchání.

⁵. Olga Sergejevna Lebedeva.

⁶. Isabella Grinevskaya.